

Глава 27: Пощечина

"До скорого, и спасибо за всю рыбу".

--Руководство по путешествию автостопом по Галактике (фильм)

Глава двадцать седьмая - Пощечина

Хуан Мин увидел несчастную служанку, пот бежал по ее лбу.

- Что случилось? - спросил он.

- Кое-кто разыскивает вас и ваших спутников. Мадам Сюй сказала мне найти вас, - с тревогой сообщила служанка.

- Кто? И почему мои друзья не могут разобраться с этим сами?

- Сэр, ваши друзья ... Ваши друзья потеряли сознание. И Мадам Сюй сказала, что тот, кто ищет вас, является вашим родным братом.

- Ух! - невольно воскликнул Хуан Мин.

Цуань Лу не смог удержаться от короткого смеха видя ужас в глазах Хуан Мина.

Хуан Мин проигнорировал смех своего нового друга и сосредоточил свое внимание на служанке. Он заметил, что она очень сильно вспотела, и, должно быть, она отчаянно искала его везде, прежде чем обнаружить его в саду. Сожалея о ее плачевном состоянии, Хуан Мин сунул свой шелковый платок ей в руки. Цуань Лу с удивлением отметил для себя этот жест.

Хуан Мин прервал служанку, прежде чем она успела что-либо сказать.

- Не отказывайся. А теперь, вытри свой пот и прямо скажи мне, какой из моих братьев пришел сюда?

Девушка послушно вытерла брови платком и сказала:

- Я не видела его лично, сэр, но Мадам Сюй, сказал что это был "большой" брат.

- Тогда это, должно быть, Ах Ке. Где он сейчас? - срочно спросил Хуан Мин.

- Мадам Сюй сдерживает его, - ответила девушка. Она хотела вернуть носовой платок, но колебалась, так как теперь он был влажным от ее пота. Хуан Мин отмахнулся от платка.

- Послушай меня, девочка, ты мне должна помочь, и найти для меня две свежие рыбы на кухне. Мне все равно, сколько они будут стоить, - сказал он.

- Рыбы? - повторила изумленная девушка.

Хуан Мин хлопнул в ладоши и прикринул:

- Живо! Выполнять!

Она вздрогнула и быстро убежала.

Цуань Лу странно посмотрел на него.

- Зачем рыба? - спросил Цуан Лу, пока Хуан Мин нервно ходил туда-сюда кругами.

- Я собираюсь использовать ее как декорацию, - ответил Хуан Мин, не останавливаясь.

- Я не понимаю.

- Вобщем, я просто не хочу таскаться с цыпленком, - рассеянно сказал Хуан Мин, оставив Цуана Лу еще в большем недоумении.

Служанка довольно быстро вернулась с плетеной корзиной, в которой находились две большие рыбины. Хуан Мин лишь бегло посмотрел на них, прежде чем кивнуть, довольный блестящей и влажной рыбой.

- Друг Цуань Лу, было приятно встретиться с тобой сегодня, но теперь мне нужно идти и спасать себя из этого затруднительного положения, - поспешно сказал Хуан Мин. Он взял корзину с рыбой и поспешил, оставив Цуана Лу и служанку совершенно сбитыми с толку.

Изумрудные глаза Цуана Лу смотрели, как он уходит. Затем он сам загадочно улыбнулся и куда-то направился.

Еще до того, как Хуан Мин достиг комнаты, он услышал рев своего брата Хуана Ке.

- Достаточно твоих игр, женщина! Где мой брат?

Хуан Мин глубоко вздохнул, медленно сосчитал до десяти и нацепил улыбку на лицо, прежде чем ворваться в комнату.

- Я вернулся! - радостно воскликнул Хуан Мин, держа в руках плетеную корзину.

Все взгляды в комнате повернулись, чтобы уставиться на него, и Хуан Мин состроил выражение огромного удивления на лице, оглядывая комнату.

Цао Шуан и Лю Сян спали сидя, их лица лежали на столе и были окружены стеной пустых бутылок вина и тарелками недоеденной еды. Вокруг этого дуэта в бессознательном состоянии валялось несколько не совсем одетых дам. Было совершенно очевидно, что причиной беспорядка была какая-то нелепая алкогольная игра. Оставшиеся дамы, которые все еще более менее были трезвыми, стояли позади Мадам Сюй, которая стояла напротив Хуана Ке. На их лицах были веселые улыбки, и они вовсе не боялись гнева Хуана Ке.

Прежде чем кто-либо смог что-то сказать, Хуан Мин разыграл потрясающее изумление, позволив корзине рыбы безвольно выпасть из его рук на пол.

- Что здесь случилось? Я всего лишь вышел на некоторое время! - сказал Хуан Мин, притворяясь полностью шокированным.

- Ты! Вот это наглость! - воскликнул Хуан Ке и шагнул, чтобы схватить своего младшего брата за лацканы. Хуан Мину вспомнился тот день, когда Хуан Ке проделал то же самое, в момент когда было раскрыто дело о помолвке с Лю Юйчунь.

- Стоп! Я не хочу снова быть забрызганным твоей слюной! - вскрикнул Хуан Мин, упреждающе выставив руку, чтобы прикрыть лицо.

- Ааарх! - яростно заревел Хуан Ке и, начал трясти своего младшего брата как тряпичную куклу, что оставило последнего совершенно взъерошенным .

- Подожди, остановись, стой, стой... - смог вымолвить Хуан Мин с до сих пор вращающимися туда сюда глазами, только после того как Хуан Ке ослабил хватку. Хуан Ке раздраженно оттолкнул его, и Хуан Мин отшатнулся. Ему повезло, и он споткнулся и приземлился на руки и другие мягкие части дам из борделя Личунь. Они захихикали, помогая ему подняться, некоторые даже помогли поправить его одежду и волосы, даже после того как Хуан Ке одарил их своим гневным взглядом.

Увидев, как дамы порхают над его братом, его гнев и зависть лишь только разгорелись больше.

- Что ... Что случилось? - спросил Хуан Мин после того, как смог встать на ноги.

- Тебе не поздоровится. Мама точно задаст тебе трепку, - угрожал Хуан Ке.

- Мне? Почему? - сказал Хуан Мин, разыгрывая совершенную озадаченность и непонимание.

Хуан Ке широко развел руками.

- А ты как думаешь? - потребовал он, жестом обводя вокруг комнаты.

- Что, это? Это была идея Цао Шуана! Он сам захотел прийти сюда, - сказал Хуан Мин, совсем не стыдясь возлагая вину на бессознательного человека.

- А Лю Сян?

- Он сказал, что мы никуда не должны ходить без охраны, и поэтому он сам "предложил" что будет следовать за нами, - объяснил Хуан Мин. Он посмотрел на спящего офицера и сжал губы, сказав:

- Так себе охранник из него...

- А тебе разве здесь не понравилось? - холодно спросил Хуан Ке, догадываясь о том, что произошло. На самом деле он был раздражен, частично из-за очевидной уловки Лю Сяна о посещении борделя, и еще больше из-за того, что его самого не позвали. От того что он теперь обручен с сетрой Лю Сяна, Лю Юйчунь, у него самого не было никаких шансов насладится визитом в это учреждение самостоятельно.

- Меня здесь даже не было! - с негодованием ответил Хуан Мин.

- Не ври мне, - угрожающе сказал Хуан Ке.

- Я не вру! Спроси любого! Посмотри на меня, я даже не прикоснулся и к капле вина!

Хуан Ке увидел, что лицо его брата действительно было чистым и без красноватого оттенка, который ассоциировался с употреблением алкоголя.

- Тогда, где же ты был? - потребовал брат. Гнев Хуана Ке вспыхнул еще сильнее, когда он увидел, что Хуан Мин отсутствовал вначале, и было бы лучше, если бы он нашел их всех троих вместе. Хуан Ке подумал, что его брат ушел, чтобы позабавиться в одиночестве с куртизанкой, и был разочарован, думая, о том что Хуан Мин все таки вернулся к своим извращенным поступкам после данного прежде обещания о том что он изменит себя.

- Я был на улице, и покупал рыбу! - Хуан Мин отскочил назад и указал на упавшую корзину.

- Зачем рыба? - подозрительно спросил его старший брат.

- Конечно же, чтобы готовить, - ответил Хуан Мин и закатил глаза. - Мадам Сюй сказала, что у них закончилась свежая рыба для их фирменного блюда "Золотая чешуйчатая рыба, завернутая в лотос", и поэтому я пошел купить ее.

Хуан Ке прищурился, будучи не совсем убежденным ответом.

Никто в комнате никогда не слышал об этом блюде раньше, Хуан Мин просто напросто выдумал его только что. Тем не менее, Мадам Сюй была достаточно проворной, чтобы тут же подыграть.

Она наклонилась, чтобы взять корзину и осмотрела рыбу.

- Ай-яй, молодой мастер Хуан, это форель. Блюдо нуждается в луцианах! - воскликнула она в разочаровании.

Хуан Мин был очень благодарен за ее смекалку. Он с сожалением ударил себя по лбу и сказал:

- Ах, похоже на этот раз я действительно все испортил! - резко вздохнул он.

Хуан Ке выдохнул.

- Мы идем домой, - сказал он. - Ты можешь потом все сам объяснить маме.

- А как же эти двое? - спросил Хуан Мин, указывая на Цао Шуана и Лю Сяна. Они все еще громко храпели.

- Разбуди их, если сможешь, - сказал Хуан Ке с гримасой.

- Как повезло что я принес рыбу, - сказал Хуан Мин.

- Что ты имеешь в виду?

- Говорят, что пощечина рыбой может сразу же разбудить любого человека, - ответил Хуан Мин со всей серьезностью.

Люди в комнате недоверчиво посмотрели на него, тайно сгорая от любопытства.

- Что за ерунда! - недовольно воскликнул Хуан Ке.

- Это правда, я кажется читал об этом в иностранной книге, - сказал Хуан Мин с невозмутимым лицом.

- Я думал, что те твои иностранные книги - это лишь грязные, извращенные истории о распущенных женщинах, - презрительно сказал Хуан Ке.

- А как ты узнал об этом? - ухмыльнулся Хуан Мин.

Хуан Ке нервно кашлянул.

- Довольно! Как ты собираешься это делать? - спросил он.

- Дамы, пожалуйста, помогите джентльменам подняться, мы собираемся дать им пощечину рыбой, - приказал Хуан Мин.

Девушки подавили свой смех и усадили двух мужчин прямо. Оба продолжали храпеть, и их головы склонились на бок. Хуан Мин показал рукой, и девушки послушно подняли головы спящих мужчин.

Хуан Мин взял рыбу, а затем направился к Цао Шуану и взмахом ударил его рыбой. Голова рыбы шлепнула по лицу Цао Шуана.

И действительно, Цао Шуан тут же проснулся.

- Какого? Что? - спросил он вяло, одна из его рук немедленно коснулась его воспаленной щеки. Он понюхал руку и почувствовал запах рыбы.

Девочки разразились смехом, и даже Хуан Ке улыбнулся.

- Это было весело, - пробормотал Хуан Ке.

- Есть еще одна, ты можешь проделать это с Лю Сяном, - шаловливо предложил Хуан Мин. Лицо его брата озарилось, ведь Лю Сян был его прямым конкурентом в армии, и они много раз бросали вызов друг другу во время учений и соревнований между их легионами.

Хуан Ке взял другую рыбу и вмазал Лю Сяну. Тот тоже тут же проснулся, пораженный болью и неприятным запахом рыбы на его лице.

- Кто меня ударил? - ошеломленно спросил Лю Сян. Затем он увидел перед собой Хуана Ке, несуразно держащего рыбу за хвост. - Что тут происходит? - продолжил он, его смятение усугублялось дымкой алкоголя перед глазами. Звук смеха девушек вокруг него только лишь

больше усугубил всю ситуацию.

- Вечеринка окончена. Время идти домой, - коротко сказал Хуан Ке и бросил рыбу обратно в корзину. Он отвернулся, чтобы Лю Сян не смог увидеть его самодовольной улыбки. Его гнев на Хуан Мина полностью угас.

- Что только что произошло? - дуэтом воскликнули Цао Шуан и Лю Сян, все еще не понимая откуда боль и запах рыбы на их лицах. Они даже не могли представить чтобы кто-то мог ударить их рыбой по лицу.

- Брат, давай подождем их снаружи, пока они оплачивают счет, - предложил Хуан Мин. Хуан Ке кивнул и вышел из комнаты, а Хуан Мин последовал за ним.

- Подожди, я требую объяснений! - крикнул Цао Шуан, когда братья Хуан покинули комнату.

Губы Мадам Сюй дернулись, когда Хуан Мин подмигнул ей, проходя мимо. Она чувствовала, что этот молодой мастер полностью отличался от непристойного хама, которого она знала ранее. Это было невероятно, как и то, как два знаменитых человека были биты рыбой, - это точно навсегда останется в ее памяти.

С помощью форели,

Он вызвал недоумение.

<http://tl.rulate.ru/book/6405/450068>